Archived version

This version was current for the period set out in the footer below. Any amendment enacted after 31 Mar. 2016 with retroactive effect is not included.

It was the first version.

Version archivée

La présente version était à jour pendant la période indiquée en bas de page. Les modifications rétroactives édictées après le 31 mars 2016 n'y figurent pas.

Il s'agit de la première version.

THE POLICE SERVICES ACT
(C.C.S.M. c. P94.5)

Community Safety Officers Regulation

LOI SUR LES SERVICES DE POLICE
(c. P94.5 de la C.P.L.M.)

Règlement sur les agents de sécurité communautaire

Regulation 107/2015
Registered June 26, 2015

Règlement 107/2015
Date d'enregistrement : le 26 juin 2015

TABLE OF CONTENTS

Section

1 Qualifications
2 Required training
3 Additional powers of community safety officers
4 Additional enforcement powers
5 Additional duties and powers
6 Restrictions
7 Coming into force

TABLE DES MATIÈRES

Article

1 Conditions
2 Formation requise
3 Pouvoirs supplémentaires accordés aux agents de sécurité communautaire
4 Pouvoirs supplémentaires liés à l'application de dispositions législatives
5 Attributions supplémentaires
6 Restrictions
7 Entrée en vigueur

Qualifications

1 A person is eligible for appointment as a community safety officer if he or she

(a) is 18 years of age or over;

(b) is a Canadian citizen or a permanent resident as defined in the *Immigration and Refugee Protection Act* (Canada);

(c) has obtained a high school diploma or has completed equivalent academic training; and

Conditions

1 Les candidats qui satisfont aux conditions ci-dessous peuvent être nommés à titre d'agents de sécurité communautaire :

a) ils ont au moins 18 ans;

b) ils sont citoyens canadiens ou résidents permanents au sens de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés* (Canada);

c) ils ont obtenu un diplôme d'études secondaires ou ont terminé une formation scolaire équivalente;

(d) holds a valid class 4 driver's licence.

Required training

2(1) In order to be appointed a community safety officer, a person must have received training respecting the following:

(a) public safety and crime prevention;

(b) victims' services and social services;

(c) enforcement of provincial enactments;

(d) arrests, searches and seizures;

(e) use of force and officer safety;

(f) note-taking, interview basics and court preparation;

(g) aboriginal awareness and community diversity.

2(2) The training set out in subsection (1) may be provided by one or more of the following:

(a) the Royal Canadian Mounted Police;

(b) the Winnipeg Police Service;

(c) the Brandon Police Service;

(d) the Manitoba Department of Justice;

(e) a service provider that has been approved by the director.

Additional powers of community safety officers

3(1) Subject to subsection (2), community safety officers are authorized to enforce the enactments set out in section 4 and perform the duties and exercise the powers set out in section 5.

d) ils sont titulaires d'un permis de conduire valide de classe 4.

Formation requise

2(1) Afin d'être nommés à titre d'agents de sécurité communautaire, les candidats doivent avoir suivi une formation qui porte sur les éléments suivants :

a) la sécurité publique et la prévention du crime;

b) les services aux victimes et les services sociaux;

c) l'application des textes provinciaux;

d) les arrestations, les perquisitions et les saisies;

e) le recours à la force et la sécurité des agents;

f) la prise de notes, les techniques d'entretien et la préparation en vue des audiences judiciaires;

g) la sensibilisation à la culture autochtone et à la diversité communautaire.

2(2) La formation visée au paragraphe (1) peut être fournie par :

a) la Gendarmerie Royale du Canada;

b) le Service de police de Winnipeg;

c) le Service de police de Brandon;

d) le ministère de la Justice du Manitoba;

e) un fournisseur de services approuvé par le directeur.

Pouvoirs supplémentaires accordés aux agents de sécurité communautaire

3(1) Sous réserve du paragraphe (2), les agents de sécurité communautaire sont autorisés à appliquer les dispositions législatives indiquées à l'article 4 et à exercer les attributions prévues à l'article 5.

3(2) A community safety officer may exercise the additional powers set out in subsection (1) only if a member of the local policing authority has specifically directed the community safety officer to exercise those powers and the community safety officer complies with any restrictions or conditions relating to the exercise of those powers imposed by that member.

Additional enforcement powers

4 A community safety officer is authorized to enforce the following enactments:

(a) sections 75, 119, 124.5, 138, 147 and 222 and subsections 88(2), 139(2), 140(1) and (2), 141(5), 145(1) to (4), (6) and (8) and 221(1) of *The Highway Traffic Act*;

(b) subsection 28(1) of *The Off-Road Vehicles Act*;

(c) section 63 and subsections 57(1) and 75(4) of *The Liquor and Gaming Control Act*.

Additional duties and powers

5 A community safety officer is authorized to perform the following duties and exercise the following powers:

(a) directing traffic under section 76 of *The Highway Traffic Act*;

(b) taking an intoxicated person into custody under section 2 of *The Intoxicated Persons Detention Act*;

(c) staying with a person taken into custody by a member of the local policing authority for an involuntary medical examination or an involuntary psychiatric assessment at a medical facility designated under the *Facilities Designation Regulation*, Manitoba Regulation 135/99, until the examination or assessment is completed or the person is admitted under subsection 15(1) of *The Mental Health Act*;

(d) apprehending children under section 53 of *The Child and Family Services Act*.

3(2) Les agents de sécurité communautaire peuvent exercer les pouvoirs supplémentaires visés au paragraphe (1) seulement si un membre du corps policier local leur a expressément demandé de le faire et s'ils observent les restrictions ou les conditions que ce membre a fixées relativement à l'exercice de ces pouvoirs.

Pouvoirs supplémentaires liés à l'application de dispositions législatives

4 Les agents de sécurité communautaire sont autorisés à appliquer les dispositions législatives suivantes :

a) les articles 75, 119, 124.5, 138, 147 et 222 ainsi que les paragraphes 88(2), 139(2), 140(1) et (2), 141(5), 145(1) à (4), (6) et (8) et 221(1) du *Code de la route*;

b) le paragraphe 28(1) de la *Loi sur les véhicules à caractère non routier*;

c) l'article 63 ainsi que les paragraphes 57(1) et 75(4) de la *Loi sur la réglementation des alcools et des jeux*.

Attributions supplémentaires

5 Les agents de sécurité communautaire sont autorisés à exercer les attributions suivantes :

a) diriger la circulation conformément à l'article 76 du *Code de la route*;

b) mettre sous garde une personne en état d'ébriété conformément à l'article 2 de la *Loi sur la détention des personnes en état d'ébriété*;

c) demeurer avec une personne appréhendée par un membre du corps policier local afin qu'elle subisse un examen médical obligatoire ou une évaluation psychiatrique obligatoire dans un établissement médical désigné sous le régime du *Règlement sur la désignation d'établissements*, *R.M.* 135/99, jusqu'à ce que l'examen ou l'évaluation soit terminé ou que la personne soit admise dans l'établissement conformément au paragraphe 15(1) de la *Loi sur la santé mentale*;

d) appréhender un enfant conformément à l'article 53 de la *Loi sur les services à l'enfant et à la famille*.

Restrictions

6 A community safety officer who exercises additional powers under this regulation is subject to the following restrictions:

(a) the officer may exercise the additional powers only within the municipality that operates the community safety officer program;

(b) the officer may exercise the additional powers only when he or she is on duty;

(c) the officer must not engage in the vehicular pursuit of a person suspected of committing an offence under an enactment referred to in section 4.

Coming into force

7 This regulation comes into force on the same day that *The Police Services Amendment Act (Community Safety Officers)*, S.M. 2014, c. 9, comes into force.

Restrictions

6 Les agents de sécurité communautaire qui exercent les pouvoirs supplémentaires visés par le présent règlement sont assujettis aux restrictions suivantes :

a) ils peuvent exercer ces pouvoirs seulement dans la municipalité qui offre le programme d'agents de sécurité communautaire;

b) ils peuvent les exercer uniquement s'ils sont en service;

c) ils ne peuvent poursuivre à bord d'un véhicule une personne soupçonnée d'avoir commis une infraction à une disposition législative mentionnée à l'article 4.

Entrée en vigueur

7 Le présent règlement entre en vigueur en même temps que la *Loi modifiant la Loi sur les services de police (agents de sécurité communautaire)*, c. 9 des *L.M. 2014*.

June 26, 2015
26 juin 2015

Acting Minister of Justice/Le ministre suppléant de la Justice,

James Allum